stomdevice

VITA VACUMAT® 6000 M

Инструкция по эксплуатации



Определение цвета VITA | Задание по цветовому исполнению VITA | Воспроизведение цвета VITA | Контроль воспроизведения цвета VITA

10.14

Get your VITA Update-Messenger on
www.vita-zahnfabrik.com/update-messenger

VITA shade, VITA made.

VITA

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Содержание

1 Предисловие **4**
2 Объем поставки **5**
2.1 Пульт управления 5
2.2 Комплектующие (за дополнительную плату) 5
3 Техническая информация **6**
3.1 О бщее описание печи VITA VACUMAT 6000 M 6
4 Технические характеристики **6**
4.1 Размеры / вес 6
4.1.1 Печь VITA VACUMAT 6000 M 6
4.2 Электрическое оснащение 6
4.2.1 Печь 6
4.2.2 Вакуумный насос 6
5 Предназначение прибора **7**
6 Правила техники безопасности **7**
6.1 Пиктограммы 7
7 Окружающие условия **8**
8 Защитные функции **8**
9 Установка и ввод в эксплуатацию **9**
9.1 Место установки 9
9.2 Контакты прибора 9
9.3 Индикатор статуса 10
9.4 Предохранители 10
9.5 Пояснения к табличкам 10
9.6 Подключение прибора к электросети 11
9.7 Выключение прибора, нерабочее состояние 11
10 Очистка прибора **12**
10.1 Очистительный обжиг для камеры обжига 12
10.2 Изоляция камеры обжига 12
11 CE – маркировка **12**
12 Вентилятор **12**
13 Отключение напряжения в сети **13**
14 Гарантия и ответственность **13**
14.1 Запчасти 13
14.2 Service 13

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

1 Предисловие

Уважаемый клиент,

Благодарим за покупку печи VITA VACUMAT 6000 M.
Давно зарекомендовавшая себя система нагрева для печей для обжига керамики, на основе кварц-кантал-муфеля, а также новый изоляционный материал в обжиговой камере обеспечат Вам на долгие годы постоянство результатов обжига всех видов керамики.

Высококачественный температурный режим работы печи и автоматическая настройка температуры обеспечивает точность плюс/минус 1°C.
Прибор соответствует современному уровню развития техники и правилам техники безопасности. Однако, неправильное обращение с ним может привести к опасности. Внимательно ознакомтесь с инструкцией и следуйте ее указаниям.

Соблюдение инструкции поможет избежать опасностей, ненужных расходов на ремонт, что будет способствовать продлению срока службы прибора. Все изображения и схемы в данной инструкции служат для наглядности, но не являются определяющими для детальной конструкции прибора.

Инструкция должна постоянно находиться поблизости от прибора. С ней должны быть знакомы все сотрудники, которые работают с прибором, напр., при обслуживании прибора, при устранении неполадок в рабочем процессе, при уходе за прибором, при сервисных работах.

Желаем Вам радости и успеха в работе с VITA VACUMAT 6000 M.

Охрана авторских прав

Эта инструкция предназначена только для определенного круга лиц.
Передача третьим лицам возможна только согласно письменному разрешению фирмы ВИТА.

Все документы защищены авторскими правами.

Передача или размножение документов, даже частичная, переработка или сообщение их содержания не разрешены, если на это нет особого разрешения.

Нарушение авторских прав наказуемо и требует возмещения ущерба.

Все авторские права принадлежат нам.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

2 Объем поставки

Прибор в коробке в комплекте с:

- 1 печь **VITA VACUMAT 6000 M в корпусе с лакокрасочным покрытием или из нержавеющей стали**
- 1 обжиговый цоколь
- 1 индикатор статуса для включения
- 1 электрический сетевой кабель
- 1 печной пинцет
- 1 упаковка обжиговых трегеров A + B
- 1 упаковка обжиговых подставок G
- 1 инструкция
- 1 соединительный кабель для пульта управления
- вакуумный шланг

2.1 Пульт управления

VITA VACUMAT 6000 M может оснащаться следующими пультами управления:

- VITA vPad easy с LCD – дисплеем, память на 200 программ обжига.
- VITA vPad comfort с 7" цветным сенсорным дисплеем, фотовьювером, памятью на 500 программ обжига, возможностью управления 1 или 2 печами VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP или VITA ZYRCOMAT 6000 MS.
- VITA vPad excellence с 8,5" цветным сенсорным дисплеем, фотовьювером, памятью на 1000 программ обжига, возможностью управления 1 - 4 печами VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP или VITA ZYRCOMAT 6000 MS.
- VITA vPad clinical с 7'' цветным сенсорным дисплеем, фотовьювером, памятью на 500 программ обжига, возможностью управления 1 и 2 печами VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP или VITA ZYRCOMAT 6000 MS.

ℹ Для управления двумя или большим количеством печей VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP или VITA ZYRCOMAT 6000 MS. с одного пульта управления VITA vPad comfort, VITA vPad excellence или VITA vPad clinical Вам понадобится дополнительная распредкоробка с соединительным кабелем.

Более подробная информация по этому поводу в инструкциях к соответствующему пульту управления.

2.2 Принадлежности (за дополнительную плату):

- боковые панели, набор по 2 шт.
- столики для обжиговых изделий в наборе по 2 шт.
- вакуумный насос: 230/240 Volt, 50/60HZ, 115 Volt, 50/60 Hz или 100 Volt/60Hz.
- FDS (Firing-Data-System) - компьютерная программа для обработки данных по сеансам обжига
- числа на магнитах, 1 – 4 в наборе по 4 шт.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

3 Техническая информация

3.1 Общее описание печи VITA VACUMAT 6000 M

- Высокопроизводительная техника – высочайшая точность температуры для оптимальных результатов обжига
- Не занимает много времени в обслуживании – не занимает много места
- Корпус из высоколегированной стали с лакокрасочным покрытием или без него
- Столики для обжиговых изделий выдвигаются
- Оптическая индикация рабочих этапов
- Камера обжига оснащена высококачественным изоляционным материалом
- Кварцевый муфель
- Датчик температуры (платина / родий - платина)
- Автоматическая настройка температуры перед началом каждого сеанса обжига
- Точность температуры плюс/минус 1°C

4 Технические характеристики

4.1 Размеры / вес

4.1.1 Печь VITA VACUMAT 6000 M

- Ширина: 230 mm
- Глубина: 325 mm
- Высота: 444 mm
- Корпус, вес: лакированная сталь 13 кг, нержавеющая сталь 15 кг.
- Камера обжига – эффективные размеры: диаметр: 90 мм высота: 55 мм
- Температура в камере обжига: макс. 1200°C

4.2 Электрическое оснащение

4.2.1 Печь

- Электрическое подключение: 230 Volt AC, 50 Hz
  или 100/110 Volt AC, 50/60Hz
- Мощность: макс. 1500 Watt

4.2.2 Вакуумный насос

- Электрическое подключение: 230 Volt, 50/60 Hz
  или 100/110 Volt, 50/60 Hz
- Мощность: макс. 200 Watt
- Конечный вакуум < 960mbar
- Размеры 320 x 110 x 220 мм
- Вес: ск. 6,4 кг

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

5 Предназначение прибора

Основа конструкции прибора
Прибор соответствует современному уровню развития техники и правилам техники безопасности. Однако, при неправильном обращении с прибором возможна опасность для здоровья и жизни пользователя или третьих лиц, а также возможны повреждения прибора и реальных ценностей.

Недопустимые действия во время работы
Не допускается работа прибора с источниками энергии, продукцией и т.п., для которых существуют особые предписания по безопасности или которые могут оказать негативное воздействие на здоровье обслуживающего персонала, а также с приспособлениями, измененными пользователем.

Допустимые действия
Эксплуатация печи допустима, если пользователи полностью ознакомлены с инструкцией, поняли ее и соблюдают ее. Все выходящие за рамки инструкции виды использования прибора, как например, применение непредусмотренных материалов, опасных веществ считается недопустимым. За возникший в связи с этим ущерб производитель/поставщик не несет ответственности. Риск несет только пользователь.

6 Правила техники безопасности

6.1 Пиктограммы

Опасное напряжение	Эта пиктограмма предупреждает об опасном напряжении. Перед вскрытием прибора необходимо отключить его от электропитания.	
Горячая поверхность	Эта пиктограмма обращает внимание на горячие поверхности. Возможны ожоги.	
Специальная утилизация	Соблюдать правила особой утилизации электро- и электронных приборов. Нельзя выбрасывать их в бытовой мусор. Черная полоса под изображением мусорного контейнера свидетельствует о том, что прибор пущен в обращение после 13.08.2005. Соблюдайте международные 2002/96/EG (WEEE) и национальные правила утилизации. Обратитесь к Вашему продавцу, если прибор нужно утилизировать.	
Рекомендация	Эта пиктограмма обращает внимание на опасные ситуации для персонала и прибора.	
Информация	Эта пиктограмма обращает внимание на полезные советы, пояснения и дополнения по эксплуатации прибора.	

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

7 Окружающие условия

- Использование во внутренних помещениях
- Температура окружающей среды от 2°C до 40°C
- Относительная влажность воздуха 80% при 31°C
- Высота до 3800 м н.у.м.
- Колебания в электросети не более плюс/минус 10% номинального напряжения.

8 Защитные функции

Печь через пульты,

VITA vPad easy или
VITA vPad comfort или
VITA vPad excellence или
VITA vPad clinical
оснащена следующими защитными и контрольными функциями:

- Контроль датчика температуры
- Контроль температуры
- Контроль вакуума
- Защита при отключении электропитания
- Контроль вентилятора

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

9 Установка и ввод в эксплуатацию

9.1 Место установки

- Прибор должен размещаться в сухом, отапливаемом помещении при соблюдении расстояния от ближайшей стены не менее 25 см (см.также пункт 7 выше).
- При температурах ниже 15°C (напр., после доставки) прибор должен постоять при комнатной температуре ок. 30 мин прежде, чем с ним начнутся работы по установке..
- Прибор необходимо устанавливать не термостойкую поверхность. Излучение и нагрев вокруг прибора находятся в безопасном диапазоне. Но не исключено, что восприимчивые к высоким температурам поверхности мебели и фурнитура при постоянном воздействии тепла со временем могут слегка обесцветиться.
- Избегать попадания прямых солнечных лучей на прибор.
- Не располагать легко воспламеняющиеся предметы вблизи прибора. Пульт управления должен находиться вне потока тепла из камеры обжига.
- Устанавливать прибор таким образом, чтобы манипуляции с главным выключателем и штепселем на кабеле не были затруднены.

Перед вводом в эксплуатацию прочтите соответствующую инструкцию к пульту управления.

9.2 Контакты прибора



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

9.3 Индикатор статуса

Индикатор показывает следующие рабочие состояния прибора:

- Зеленый – прибор в режиме ожидания
- Синий – идет программа обжига
- Красный – ошибка

Прочтите также соответствующую инструкцию к пульту управления.

9.4 Предохранители

На задней стороне прибора находятся два предохранителя (см. п. 9.2).
На табличках указаны их параметры. Предохранители с другими параметрами нельзя ставить.

Тип 230 Volt
T 8 H 250 V

Тип 100/110 Volt
T 15 H 250 V

9.5 Пояснения к табличкам		
Опасное напряжение	Этот символ предупреждает об опасном напряжении. Перед вскрытием прибора его нужно отключить от электропитания.	
Остаточное напряжение	Если снята задняя панель даже на выключенном приборе в области главной платы может сохраняться остаточное напряжение до 400 Volt.	
Рекомендация	**В области столика лифта не располагать никаких предметов.** При включении прибора лифт автоматически опускается вниз. Для обжиговых изделий используйте выдвижные столики .	

Ответственность производителя при несчастных случаях при работе на вскрытом приборе исключается!

Ни в коем случае не использовать приборы без обжигового цоколя.
При продолжительной работе (макс. конечная температура, макс. продолжительность обжига) детали камеры обжига могут сильно разогреться (свыше 70°C).

Не использовать приборы без обжигового цоколя!

При подключенном приборе нельзя прикасаться к открытой камере обжига, это опасно из-за контакта с горячими находящимися под напряжением деталями.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

9.6 Подключение прибора к электросети.

⚠ Внимание! Перед вводом в эксплуатацию: см. пункт 6 правил а техники безопасности!

По подключению см. п. 9.2

- Подсоединить кабели на пульте и печи.
- Установить индикатор статуса.
- Подключить вакуумный насос: кабель и шланг.
- Включить прибор в электросеть с помощью входящего в комплект электрокабеля.

⚠ Внимание! Не подключать прибор через удлинители, при повышенной нагрузке это опасно.

- Включить главный выключатель, лифт опускается в нижнюю позицию.
- Протереть столик лифта и уплотнитель столика лифта (от возможных частичек изоляции, упавших во время транспортировки).
- Установить обжиговый цоколь на столик лифта.

⚠ Внимание! Нельзя использовать приборы без обжигового цоколя!

9.7 Выключение прибора, нерабочее состояние.

В нерабочем состоянии прибора лифт должен находиться в камере обжига, а прибор должен быть отключен от сети на главном выключателе (см. пункт 9.2). Закрытие камеры защищает изоляцию и препятствует впитыванию влаги.

Ознакомьтесь с инструкцией к используемому пульту управления.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

10 Очистка прибора

Каждый раз перед очисткой отключайте прибор от сети!
Очистка внутренности камеры обжига не требуется. Регулярное протирание корпуса влажной тряпкой позволит поддерживать прибор в надежном рабочем состоянии.
Не использовать чистящие вещества и воспламеняющиеся жидкости.

10.1 Очистительный обжиг для камеры обжига

Ознакомьтесь с инструкцией к пульту управления с разделом, касающимся очистки камеры обжига.

10.2 Изоляция камеры обжига

Камера обжига содержит в качестве изоляционного материала керамические минеральные волокна (Index Nr. 650-017-00-08), которые отнесены к категории возбудителей раковых заболеваний KAT 2 (Annex VI, EC 1272/2008).
При работе с камерой обжига или замене муфеля может образовываться пыль от изоляционного материала.
Ее вдыхание опасно для здоровья как в плане канцерогенного воздействия, так и из-за раздражений на коже, в глазах и органах дыхания. При замене муфеля обязательно

- иметь на себе одежду с длинными рукавами,
- иметь на себе защитные очки и перчатки.
- использовать пылеотсос или работать в защитной маске FFP2.

По окончании работы смыть проточной водой пыль с незащищенных участков кожи. Использованную рабочую одежду стирать отдельно.

11 CE – маркировка

Маркировка CE информирует о соответствии прибора европейским стандартам 2006/95/EG (приборы низкого напряжения), а также 2004/108/EG/EWG (электронные приборы).

12 Вентилятор

Прибор оснащен вентилятором. Вентилятор реагирует на температуру, его включение и выключение, а также скорость регулируются автоматически. Вентилятор предотвращает перегрев самой печи, а также пресс-установки и способствуют общей безопасности работы. При поломке вентилятора появляется соответствующее сообщение на дисплее (см. инструкцию к пульту управления в разделе сообщений о дефектах). Из соображений безопасности печь нельзя эксплуатировать без вентилятора. Корпус печи с вентиляционными отверстиями нельзя заслонять от притока воздуха.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

13 Отключение напряжения в сети

Прибор имеет защиту от отключения напряжения в сети. Этот элемент предотвращает прерывание программы обжига, а, значит, и дефект обжига, при кратковременном отключении напряжения. Защита включается при текущем обжиге сразу же после отключения электропитания.

Отключение напряжения в сети менее, чем на 15 сек.

Программа не прерывается, дисплей на это время отключается. После включения напряжения в сети дисплей снова показывает ход программы.

Отключение напряжения в сети более, чем на 15 сек.

Программа прерывается, дисплей время отключается. После включения напряжения в сети дисплей показывает отключение для информации.

⚠ Внимание! После включения напряжения продолжительность восстановления функции пульта составляет около 20 сек.

14 Гарантия и ответственность

Гарантия и ответственность согласно договорным условиям.

ℹ При изменении программного обеспечения без ведома и разрешения фирмы ВИТА претензии по гарантии и ответственности исключаются.

14.1 Запчасти

Запчасти должны соответствовать требованиям производителя. При поставке оригинальных запчастей это гарантируется производителем.

14.2 Service

См. более подробную информацию:
http://www.vita-zahnfabrik.com

В разделах Dokumente & Medien / Downloadcenter / Produktinformationen / Software Updates предлагаются для скачивания обновления программного обеспечения.



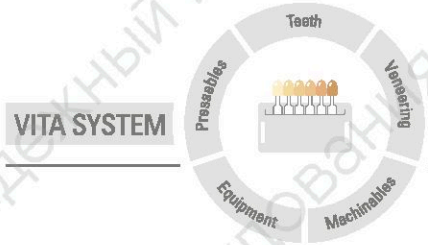
Кроме того, в разделах **NEWSROOM / Update Messenger** Вы можете зарегистрироваться для получения по электронной почте автоматической рассылки актуальных обновлений.

По техническим вопросам обращайтесь по адресу:
instruments-service@vita-zahnfabrik.com
Тел. +49 (0) 7761 / 562-105, -106, -101

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

VITA SYSTEM 3D-MASTER от фирмы VITA – надежный путь к решению проблемы определения цвета



Внимание: Наши продукты следует использовать согласно инструкциям. Мы не несем ответственности за дефекты, обусловленные неправильным применением. Пользователь обязан перед использованием продукта удостовериться в целесообразности его применения. Наша ответственность исключается, если продукт был использован не по назначению или в недопустимом сочетании с материалами и приборами других производителей. В остальном наша ответственность за достоверность данных сведений является юридически независимой, и в каждом отдельном случае ограничивается стоимостью поставленного согласно счету товара без налогов. Прежде всего, мы не несем ответственности в допустимых законом пределах за неполученную прибыль, за опосредованный ущерб, за последствия или претензии третьих лиц по отношению к покупателю. Все претензии на возмещение ущерба (вина при заключении договора, при нарушении договора, неразрешенные действия и т.п.) принимаются только, если имели место умысел или грубая халатность. VITA Модульбокс не является неотъемлемой принадлежностью данного продукта.
Дата выхода данной брошюры: 10.14

С изданием этой инструкции все предыдущие издания утрачивают силу. Актуальную версию см. www.vita-zahnfabrik.com

CE

VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49 (0) 7761 / 562-0 · Fax +49 (0) 7761 / 562-299
Hotline: Tel. +49 (0) 7761 / 562-222 · Fax +49 (0) 7761 / 562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
facebook.com/vita.zahnfabrik

1626_1R – 1014 (x.) S – Version (03)

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ